亜米利加時報

CORREO ARGENTINO | FRANQUEO PAGADO | TARIFA REDUCIDA | CONCESION 718

社報時報丁然爾亞所行發
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街一八九一
電話（二三）七〇五一
購讀料 一ヶ月 二圓

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

迷夢！米國側の對日總反抗

ソロモン制海權奪回に努力

我海軍力の前に敵企圖空し

【東京廿八日同盟】今次第二次ソロモン海戰は第一次の慘敗にもか、わらず米側がソロモン海域の制海權奪回に渾身の努力を傾けてゐることを物語るもので、わが海軍の實力の前に敵の企圖空しく弊へ去つたものゝ敵はその生產力に恃んで依然根强い對日總反抗を夢みてゐることがうかゞはれる、敵空母は戰前保有のものはレキシントン以下七隻を失ひ潰滅に瀕してゐたのだから今回現はれた二隻の空母は戰後に建造されたものであることは疑ひなく、敵は工業生產力に恃んで長期戰に努めてゐるものと想像されるが、もとよりわが軍の嚴然たる備へと國民の堅忍持久長期戰必勝の體制の前には狂瀾怒濤、元にかへすべくもないことは明らかである

太平洋敗戰軍事會議

ル大統領自國の立場釋明

聯合國の協力作戰を協議

【リスボン廿七日同盟】華府平洋戰局の全般について新た來電、ル大統領は倫敦より歸來の英大使ハリハックス以下各國代表及びフレーザ新西蘭首相を加へ二十七日ホワイトハウスに太平洋軍事會議を開催した、第二次ソロモン海戰の戰果に關する日本の大本營發表がそのまゝ米紙に報道されてゐる事實に徵しル大統領より自國の立場を釋明、南太平洋戰局の全般について新た指導案の再撚にすぎぬものとなる檢討を行つたものとみられる、みられてゐる

【ブエノス・アイレス廿七日發】華府來電、米大統領ルーズベルトは二十六日華府訪問の新西蘭首相ピーター・フレーザーと會見、南太平洋における戰略協議を行つた

【リスボン廿七日發】ウエリントン來電、西新蘭官邊はルーズベルト、フレーザー會談を契機に聯合國最高會議の設置が協議されるものとみてゐる模樣で、濠洲首相カーチンの華府訪問も右に關連するものと謂はれてゐる、最高會議正員としてルーズベルト、チャーチル、スターリン、蔣介石が擧げられてゐるが、打ち續く敗戰に聯合國の協力作戰長周學昌は日本の市制視察の爲廿七日發訪日の途についた

聯合國不統一

【ストックホルム廿七日發】ロイター、メルボルン電によれば濠洲首相カーチンは去る十九日第一次ソロモン海戰における米國の敗戰について、「日本軍はソロモン海戰の結果米國海軍に相當の損害を與へた」と言明、米艦隊の重大損害を曝露したことが問題となり狼狽したカーチンは二十七日改めて「余はかゝる言明を行つたことはなく、また軍事會議にかゝる話が出たとも いつた覺えはない」と聯合國戰線不統一の內面曝露をした

黑海艦隊避難

ソ聯對土要請

【伯林廿七日發】トランス・オセアン二十七日のアンカラ電によれば、新駐蘇トルコ大使アシカリムは數日間にわたりモロトフ蘇聯外務人民委員と會談した、協議の內容はソ聯の黑海艦隊ならびに商船のトルコ灣避難に關するものとはいはれる

佛印在住華僑

國府絕對支持

【西貢廿八日同盟】東亞解放に目覺めたカムボチヤ在住華僑和平運動團體南僑俱樂部に合流、交趾支那在住四十萬華僑と一丸となつて南華民國元首の資格をもつて汪主席自ら來朝し日華兩國提携の推進を不動のものたらしめさらに本年五月大東亞戰下に

日本航空隊

濠洲空襲

【リスボン廿七日同盟】メルボルン來電、西南太平洋反樞軸聯合軍司令部は日本航空部隊は二十七日朝西濠洲のブルームを爆擊した旨發表した

靖國神社臨時大祭

十月十四日より廿日迄

【東京廿八日同盟】畏き邊りでは支那事變及び滿洲事變に赫々たる武勳を樹てた護國の英靈を靖國神社に合祀のため來る十月十四日より二十日までの七日間、靖國神社臨時大祭擧行の儀を勅許あらせられた旨二十八日陸軍省から發表された、今回の合祀祭は昭和十五年六月下旬までの戰死、戰傷病死者一萬五千柱である

印度獨立運動大彈壓に

重慶軍の對英反感激化

【南京廿八日同盟】ビルマより英側官憲と各所で衝突を捲きおこり英軍とゝもに印度國境內に起してゐる、この報に接した敗退せる重慶軍は印度政廳の獨立運動大彈壓を目のあたり干蔣介石は重慶軍は英印政爭に興するなかれと嚴命し、さみるや同情的態度に出で、民らに部下を急派して東部國境衆運動を庇護しつゝあるため方面駐屯の自國軍鎭定に當ら

▲【南京廿七日發】南京特別市

英國の中國侵略史回顧

國民政府外交部長談話發表

【南京廿七日同盟】國民政府外交部長緒民誼氏は南京條約百周年記念日を迎へるに當り左の如き談話を發表、英國の過去一世紀に亘る中國侵略史を回顧しつゝ英帝國主義を一掃し其桎梏を斷ち切つた今日中國は日本と同歎共苦東亞新秩序建設に邁進すべき旨國民政府の決意を力强く闡明した

南京條約は阿片戰爭の結果中國が英帝國主義の壓迫をうくるに至つた最初の條約である、英國がわが東亞を窺つてゐたのは數百年前からで印度は先づその犧牲となりわが國もまたこれに引續いて犧牲にされた、即ち阿片戰爭は實に英國のわが國に對する大規模な侵略の第一歩であつたのである、阿片戰爭は道光二十年（一八四〇年）にはじまり道光二十二年（一八四二年）に終つたが、英國は最初阿片を持ち來り次いでこの侵略戰爭を勃發せしめその狡猾な野望を遺憾なく曝露した阿片戰爭の結果南京條約の締結となり國土の割讓、賠償の實行、開港場の五ケ所の開設等のほか海關稅率の制限を設けるに到つたがこれは實に英國が中國に加へた第一の桎梏であつた、南京條約締結後英國は中國を眼中におかず恣に侵略を行つた、わが國百年來の歷史は英國侵略の血涙史といふべく然して南京條約はこの血涙史の第一頁であつたのみならず南京條約以後英國は東亞全域に對して侵略の魔手を延したが、日本が日露戰爭に戰捷した後は英帝國主義者も東亞に侮らざる國家の在ることをようやく認識しはじめその魔手を收めざるを得なくなつた、しかし英米兩國はその後東亞における我々二大民族の提携合作を阻害すべく中傷離間などあらゆる手段をつくしたのであつた、然るに東亞慶方面は甘じてこの英米の走狗となりそれに利用されその犧牲となつてゐることは痛憤に堪へない、今次の大東亞戰爭はわが大東亞解放の戰でめつて戰爭發生後友邦日本の赴くところ戰へば必ず勝ち英米の侵略勢力を東亞より完全に驅逐し去つた、爾來わが大東亞復興を阻害する如何なる外力も存在し得なくなつた事實は實に今日われ〳〵が沈痛な南京條約百周年記念日に際して欣快とするところである、われ〳〵は今後ますます奮勵努力、中日國交條約、中日滿共同宣言及び大東亞戰爭發生後めが政府の發表した友邦と同歎同苦する旨の聲明等に基き東亞慎輔の强化、東亞新秩序建設の目的に向つて邁進するとゝもに重慶側においても即時反省し、英米の桎梏から離脫して興亞の大業に協力、百年來の屈辱を雪がんことを望む次第である

スターリングラード

攻畧戰は今や最高潮

【伯林廿七日同盟】情報によれば獨軍のスターリングラード市攻略戰は今や最高潮に達し、戰車隊を先頭とする獨大軍は二十六日夜ヴォルガ河沿ひの高地より前後二回にわたる猛攻の後遂ひに同市北西部郊外に怒濤の如く殺到した、一方ノヴオロシスク市東北ならびに東南に肉迫した獨地上部隊は獨空軍と相呼應して目下敗走する赤軍を擊滅してゐる、また東部コーカサス方面の獨軍も二十七日プロフラードヌイ東方六十粁の鐵道要衝モストクを占領した、

重慶空軍再建に躍起

現有飛行場修理又は新設

【南京廿八日同盟】重慶軍は龍雅公署主任李濟臣に對し、間斷なきわが航空部隊の攻擊により潰滅狀態に陷り僅かに在支米空軍殘存機が四川、雲南奥地に逃避し餘喘を保つてゐる模樣であるが、空軍再建に躍起の重慶軍事委員會は二十四日附をもつて同委員會九名に合計八ケ所を指定、向ふ一ケ月を限り新空軍基地の開設を戲命した

現有飛行場を應急修理すると日本空軍もまた重慶米英に與へる精神的打擊はまた甚大なるものがある、なほ使節團一行は九月

日華提携愈よ不動

我方答訪使節派遣

【東京廿八日同盟】さきに中・敢闘する帝國の努力に謝意を表するため緒民誼外交部長を東亞戰爭貫遂に對する國府の決意を傳へたこの二回にわたる國民政府代表の訪日に對し政府は今回答訪使節として元首相平沼騏一郎男、元外相有田八郎、元遞相永井柳太郎の三氏を南京に派遣するに決し二十八日の閣議で正式に決定上奏御裁可を經て同日午後府より別項の如く公表した

三特派大使派遣の議は各使節銜々の閱歷からみて頗る重要性を有ち、日華關係萬代不易を物語るとゝもに長くも高松宮殿下の御渡滿に次いで廣田特使の盟邦泰國への答訪がありこゝに日滿華泰アジヤ四國の緊密なる陣體はいよ〳〵搖ぎなく敵

次政府當局は滿洲への大量移民政策決定以來夙に花嫁學校を設立、大陸開拓戰士の配偶者養成に努めてゐたのであるが結婚難解決策としては成績思はしくなかつた、そこで今回は市と隣組が緊密な連絡の下に出雲神樣のお役を引受けたといふわけだ

『興亞の歌』と『興亞行進曲』

【東京廿八日同盟】大東亞諸民族が足並揃へて聖戰目的達成に邁進するため擧げて歌ふと興亞同盟が專門家に製作を依囑した興亞の歌と興亞行進曲が完成した、興亞の歌は『亞細亞の青雲』と名附け北原白秋作詩、（ノブトキヨシ）作曲興亞行進曲は『希望の亞細亞』と題する勝承夫作詩、堀內敬三作曲になるものでいづれも

「亞細亞の青雲」

亞細亞の青雲　亞細亞の青雲
今こそ輝け　稜威は涯なく
亞細亞　亞細亞　即ち日本
日をさし翳して起ちたり
十億擧つてふるはん
亞細亞　亞細亞　亞細亞
亞細亞　亞細亞　亞細亞
の青雲

「希望の亞細亞」

響く船出のドラの音
支那語、泰語、馬來語で歌へ海を越えれば共榮圈の
るやうに作曲されてゐる、歌國は常夏寶島
詩の一節左の通り　若い亞細亞の友が呼ぶ

〝出雲神樣〟のお役

東京市結婚紹介所開設

戰爭ニュース日々幅湊の中に東京廿七日發トランセ・オスアン電は今回東京市が國策遂行の一助にもと戰時下結婚難

昭和十六年度歲入國庫現計

【東京廿八日同盟】二十七日發表された昭和十六年度歲入國庫現計よれば同年度の歲入總額は八十六億百四萬圓で豫算に比し三億九千萬圓、前年度現計に比し二十一億五千六百萬圓の增加を示し、歲入歲出差引四億六千七百餘萬圓の歲入超過となつてゐる、內租稅收入は三十二億五千五百餘萬圓で前年度に比し三億三千九百萬圓增である

中旬東京を出發する豫定である

【東京廿八日同盟】特派大使男爵平沼騏一郎、有田八郎、永井柳太郎、隨員興亞院調査官田中穰、外務省東亞局長山本熊一、陸軍中將富永恭次、海軍中將福田良三以下四名

東・西 南・北

▲【東京廿八日發】長き邊りでは二十三日逝去した竹內柄鳳畵伯ならびに二十五日死去した元日銀總裁土方久徵に對し特旨をもつて二十八日それぞれ從四位に陞敍せられる旨御沙汰あらせられた

▲【東京廿八日發】平出海軍報道部課長は廿八日夜七時半エー・ケーのマイクを通じソロモン海戰に就て放送を行ふ

▲【東京廿八日發】大東亞戰競技は二十八日外苑水泳場橫濱海洋道場でそれぞれ開幕、三十日までの三日間にわたり銃後若人千六百が競道の榮冠を双肩に荷つて日頃錬成の精華を競ふ

▲【甲子園廿八日發】中等野球六日目準決勝、德島商業一對零海草中學

に惱む青年男女のために自ら出雲神樣のお役を買つて出るといふ明朗な便りを傳へてゐる——

東京市では近く市營結婚紹介所を開設するとになつた、政府の國民組織機構たる隣組は今日までですでに日常品配給防空作業その幾多の問題を解決して來たが、こんどは市との連絡の下に結婚紹介にも手を着けることになつたが、これがため結婚適齡期の息子や娘を持つ親達が親戚知人の間を駈け廻つて、嫁婿の緣談を囁き合ふといふ日本の古い習慣は破られるわけである、數年にわたる戰爭は日本の社會各方面に至大の影響を及ぼし青年男女の結婚難をも招來

結婚適齡期の子女を持つ家庭の心配の種となつてゐたのでこれが解決のため東京市が積極的に乘出したものである、翌二十五日同地內外人多數參

平川義人氏は病氣療養中の處藥石効なく去る二十四日永眠

永眠

サンティアゴ・デル・エステーロ市

去る八月二十七日

中川サヨノ

御通知

來る三十日（日曜）午後四時より拙宅に於て故中川長作の一周忌法要を營みたいと思ひますから萬障御繰合せ御參會被下さば洵に幸甚と存じます

右紙上を以て御通知に代へます

八月二十七日

中川サヨノ

辱知の皆樣

技術と設備を誇る

大染色工場

●日本人同業者各位に信用あり

ラ・プリマベーラ

デセアード街六六一
電話五九—三七一九

列葬儀が行はれた由

保險業一切

生命、養老、純養老、家庭學資、年金、火災、震災、傷害、海上、自動車、其他一切保險

鈴木驥一郎

市內ウスパリアタ街五七七
電話 二六—四七三七

組合情報

ブエノス・アイレス花卉產業組合報告【53】

八月廿七日

第一回理事會

去る八月二十二日本年度ニッパルクラブ第一回理事會を左記の如き日程の下に開催した

第一次

賀集理事長開會の挨拶

一、各部擔當指名

一、六、七月クラブ會務報告及び會計報告（承認）

一、第二年度事業方針並に豫算檢討

イ、品評會開催の件（十月上旬產業組合主催開催）

ロ、ピクニック開催の件（未決定）

ハ、春季野球大會開催の件（保留）

ニ、運動場設立に關する件（再考慮）

ホ、會報及び〝花卉展望〟に關する件（年一回會誌發行の豫定、〝花卉展望〟を〝組合情報〟と改題すること）

ヘ、會員の連絡方法に關する件（直屬班組合員を各支部に加入せしむること）

ト、花卉從業員の公休日及び作業時間に對する檢討、（各支部よりの申告を基礎として幹部會において決定の筈）

第二次

產業組合經營方針檢討及び提案

一、六、七月の組合事業報告（承認）

一、本年度事業方針

イ、購買部擴張及び融通資金の件（提案）

ロ、市場部の問題（エストラクトールの設備及ボレット・スエルト値上げ）

ハ、信用事業組織並に消費拂戻金に關する件（提案）

ニ、委託販賣の件（本年度委員會に附託）

ホ、利用部を設置するの件（提案）

聯合國に課せられた重大問題

ホーア・ベリシャ筆
E・H生譯

紙ラ・ラソン載掲

一體獨逸を彼れほど長怖せしめ、一方英國のためにはばかりではなく、努力の最高特に恩惠的であらねばならぬと謂ふその案は實際において如何なるものであらうか？

伯林は北方の海から僅か三百三十粁、またバルチック海からは百六十粁の地點にある。僅がの日數をもつて獨逸の首府に到着し得べき遠征隊の見でのことだ。事なる上陸は、單に軍事的情勢においてのみならず、敵の戰意に對しても同樣深刻に影響するものがあることは勿論だ。當時斯く謂はれたのであつた。

斯かる傍若無人の企畫に對する事前行動はフリジヤ諸島の占領であつたが、和蘭の頑固なる中立態度が一大障碍だつたのである。丁抹はバルチックの入口における哨兵であつたが、これも前者同樣中立であつた。斯かる狀態においての攻擊は、ボーカム又はヘリゴランドにおける地中海獨逸の突端部隊を攻擊する以外にはなかつた。その次ぎがシエルヴィグホルステン侵略であり、これはキール運河と獨逸帝國艦隊の安全とを直接に威嚇することになる。獨艦隊は英艦隊よりも劣勢で自己生存のために戰はなければならなかつただらう。飛行隊は交戰國の陸海軍に缺くべからざる支援として登場したことにより、前大戰に見られた獨逸侵略の計畫された時勢を勿論變更した。

現代においてその計畫を實行に移し得るだらうか？

しかし、英國が日本や獨逸と同樣征服の新戰術を利用するとができるだらうか？

海軍の勢力は太平洋において現示されたやうに、空軍の掩護さへあれば從前の實力を何等削減されてはゐない。但し假りに上陸作戰を實現し得た場合に、その有利條件を擴大し、發動權を自己の掌中に維持せんがためには充分なる軍需資源を持たねばならぬ。獨逸の敗北を期せんがために

一體獨逸を彼れほど長怖せしめ、一方英國のためにはばかりではなく、努力の最高特に恩惠的であらねばならぬと謂ふその案は實際において如何なるものであらうか？

伯林は北方の海から僅か三百三十粁、またバルチック海からは百六十粁の地點にある。僅がの日數をもつて獨逸の首府に到着し得べき遠征隊の見でのことだ。事なる上陸は、單に軍事的情勢においてのみならず、敵の戰意に對しても同樣深刻に影響するものがあることは勿論だ。當時斯く謂はれたのであつた。

斯かる傍若無人の企畫に對する事前行動はフリジヤ諸島の占領であつたが、和蘭の頑固なる中立態度が一大障碍だつたのである。丁抹はバルチックの入口における哨兵であつたが、これも前者同樣中立であつた。斯かる狀態においての攻擊は、ボーカム又はヘリゴランドにおける地中海獨逸の突端部隊を攻擊する以外にはなかつた。その次ぎがシエルヴィグホルステン侵略であり、これはキール運河と獨逸帝國艦隊の安全とを直接に威嚇することになる。獨艦隊は英艦隊よりも劣勢で自己生存のために戰はなければならなかつただらう。飛行隊は交戰國の陸海軍に缺くべからざる支援として登場したことにより、前大戰に見られた獨逸侵略の計畫された時勢を勿論變更した。

現代においてその計畫を實行に移し得るだらうか？

しかし、英國が日本や獨逸と同樣征服の新戰術を利用するとができるだらうか？

海軍の勢力は太平洋において現示されたやうに、空軍の掩護さへあれば從前の實力を何等削減されてはゐない。但し假りに上陸作戰を實現し得た場合に、その有利條件を擴大し、發動權を自己の掌中に維持せんがためには充分なる軍需資源を持たねばならぬ。獨逸の敗北を期せんがために

において戰局を決定せんとしつつ有要なる示唆を與へてゐる。結局國家群はこれを傍觀してゐるわけには行かぬ餘り遲れぬ內に干涉の手段を發見せねばならぬ。（完）

獨逸の宣傳は時々英國に向

之に突擊せしめねばならぬ。

獨逸に對して英國空軍が與へてゐる『痛ましき傷』—彼の言—に重要性を與へやうとはしてゐない。しかしそれにもかゝわらず、獨逸空軍は軍隊掩護の任務を疎かにはしない。則ち地上軍が任務遂行中は必ず彼等と行動をともにする。

これは何を意味するか？

ゲツベルスの謂ふには東部の飛行機を何千台も引揚げこれを英帝國に對する仕返しに派遣することは可能ではあるが、獨逸は、戰爭に勝たんがために戰鬪してゐるのだから、これを爲さぬまでのことだ。換言すれば英國が爲すが如く自己の軍を分散するが如きはなかつたのである。丁抹はバルチックの入口における哨兵であつたが、これも前者同樣中立であつた。斯かる狀態においての攻擊は、ボーカム又はヘリゴランドにおける地中海獨逸の突端部隊を攻擊する以外にはなかつた。その次ぎがシエルヴィグホルステン侵略であり、これはキール運河と獨逸帝國艦隊の安全とを直接に威嚇することになる。獨艦隊は英艦隊よりも劣勢で自己生存のために戰はなければならなかつただらう。飛行隊は交戰國の陸海軍に缺くべからざる支援として登場したことにより、前大戰に見られた獨逸侵略の計畫された時勢を勿論變更した。

現代においてその計畫を實行に移し得るだらうか？

しかし、英國が日本や獨逸と同樣征服の新戰術を利用するとができるだらうか？

海軍の勢力は太平洋において現示されたやうに、空軍の掩護さへあれば從前の實力を何等削減されてはゐない。但し假りに上陸作戰を實現し得た場合に、その有利條件を擴大し、發動權を自己の掌中に維持せんがためには充分なる軍需資源を持たねばならぬ。獨逸の敗北を期せんがために

MUDANZAS ALEMANA
信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
三六一一 コロンテス街 二七三二（三三）電話 ブエノス

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

東洋バー
コリエンテス街 四三二
電話 三一—六三九四

山本寶雄
市內エントレ・リオス九七三番地（一階）
電話 二三—〇五四二

西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話 二一—二九一五
味の鏡一罐小六弼　淺草海苔一丈一弼三十仙　日本素麵二十把一弼五十仙　東京漬大罐一弼七十仙小九十仙　マテ貝（以下何れも一罐）一弼九十仙　赤貝一弼八十仙　イカ一弼九十仙　サヤエ一弼九十仙　枇杷一弼九十仙　サバ一鑑一弼十仙　パイナップル一弼九十仙　里芋　花札　其他

日本食料品
至急求む
本組合の運轉手兼販賣人を至急求む、希望の方はブエノス・アイレス花卉市場內郡十太郎氏に面談あれ
西部線花卉出荷組合

Sastreria
"Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のあるカシミレスで……ピツタリ合ふやうに仕立てます
日本人には特に大勉强!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán
耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル フレルス
診察時間　午後二時より五時まで（土曜日を除く）
スイベチア街六七〇
電話三五—一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 920
2.o piso
U. T. (31) 9792
獨逸病院內科部長
ドクトル ローベルス
診察時間　午後三時より五時迄（土曜日を除く）
チャルカス街九二九（二階）

Cine Actualidad
ALVEAR
Esmeralda 320 U. T. 35-1522
日本の庭園
一、入場料五十仙
二、每火曜日プログラム取替
三、ルチエ映畫は金曜に取替
四、正午から午前零時半まで
五、其他獨伊蘆ニュース上映
アルベアルニュース館
エスメラルダ街三二〇

東洋軒
ベンテシンコ・デ・マーヨ五三二（二階）電話 三一—一九二三
◎純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
當分の間往診のみ御引受致します
ブエノス・アイレス醫科大學產科卒業
公認助產婦
山內エリサ
電話（26）ガライ 3778

御知らせ
某家所有の日本食器、茶器、其他日本美術裝飾品の處分方依頼され目下陳列中に就き御希望の方は御來店の上御買上げ願ひます
安東商會
デフエンサ街五三二—四〇
電話三四—二八二六　四四五九
三三—二二九六

一般食料品
西坂商店
味噌醬油の醸造、素の鑑、福神漬、筍、御一報次第配達致します
アウストラリア街一一〇一
電話 二一—二九一五

帽子木型製造販賣
るように電善の型は手下手上の事仕
LUIS GORI HNOS. 日本人に信用を受けるべく
U. T. 23 - 2897
Lima 1029

ペ〇チヤ特賣
◆日本人染洗業者の御愛顧を受けて居ります
◆御註文次第御屆けします
◆百個九弼　◆百個店名入十弼
市內アサンプレア街四七二
電話 六〇—五四〇八

KEROFIX
Talleres: CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 8998
獨逸人の店
經濟的な本品をお勸め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換引受致します
當方はカーサ・ボルカン以來御刷染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

ホフマン式ブランチヤ機並カルデラの修繕取付一切廢價にひきうけます
ホフマン會社指定機械士
トリビオ・ゴーメス
ロドリゲス
チャカブコ街八九六
電話三四—一一九二
（全私宅）三三—四六四
二三—九八八七

鮮魚商
鮮魚類一切の御用命に應じます
電話にて御一報被下ば多少に不拘早速御屆け致します
中禰榮一
市內パセオコロン街六〇〇番（メルカド・ブルリッチ內）
電話 三三—三一四五
宿所 同 三四—四三八三

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケロセン ナフタ
特別大勉强
…御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話 二一—〇八七〇

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428
クリニカ・アレマン
◇呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
◇花柳病科（淋病、黴毒其他）
◇婦人病科　◇產婦人科
◇一般內科（心臟病、胃腸病）
◇咽喉科　◇耳鼻科
◇眼科（視力檢査を含む）
◇小兒科
◇エッキス光線、紫外光線並各種分析【特に日本人諸君に限り診察料五弼】

御料理仕出し
だるま亭
宴會は
▽日本酒の用意あります
▲御婚禮　御誕生
▲祝餅すし、かまぼこの御注文に應じます
ボリーバル街一五五六
電話 二三—四〇九二

日本人
最古の洋服店
片山洋服店
ピエドラス街五七二
電話三三—五四五二

M. Malis
Defensa 717 U. T. 33-4382
◎スモーキング十三弼より十八〇弼まで
◎サコ・コルト八弼五十仙より十二弼まで
◎パンタロン・ネグロ十四弼九十仙
◎カミサ・ブランカ六弼九十五十仙
◎地方よりの御注文はピヤロンガ便にて、代金引換で送ります

時計販賣並びに修繕
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話 三八—五六一七

國分齒科醫院
ピエドラス街六九二、五階Q
電話 三四—一二七五

ラ・ムスメ
Suipacha359 U. T. 35-2565
パイロット萬年筆各種
芳香線香いろ〳〵
日本製雜貨
ボンビーヤ各種
贈御答用品
種々取揃有之候

CLINICA MEDICA
ATENDIDOPERSONALMENTEPOR SU DIRECTOR
Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso
◎最新式獨逸療法
淋病—根治療法
梅毒—六〇六號九一四號
婦人病　心臟　胃腸
肺　腎臟　神經系統
各〇專門
◎日本人方には初診無料
X光線　デアテルミー
血液檢査
診察〇（自午前九時至十時）（自午後三時至九時）
日曜、祭日午前中

RAPIDEZ - ECONOMIA
URUGUAY 745 - U. T. 42-5748
Sebastián Rosselló
MARTILLERO PUBLICO
◇ネゴシヨの〇買
◉市役所の出願手續
◉法律事務一切
迅速且つ手數料大勉强で取扱ひます

EUSEBIO MIRANDA
TALLER METALURGICO
Dirección Provisoria
DONADO 1877
U. T. (51) 4629
◉カルデラ大小型各種販賣
修繕及び製造販賣特別大勉强
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

マサロ靴店
コリエンテス街三三八
電話七九—一七八〇
日本人諸氏！ゴム並皮製長靴の御注文は是非當店へ
皆樣の御望みの型種々取揃へてあります
廉價販賣をモツトーとする皆樣の靴店「マサロ」に御來店あれ

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667 TUCUMAN
ツクヽン市
內野喜吉